Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 99 (1973)
Heft: 37

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Für die Schweiz abgedeckt

Wenn Sie, liebe Nebi-Leser, ab und zu Lust verspüren, eine satirische Monatszeitschrift germanischer Herkunft nebst einheimischer Humorkost zu verspeisen, so kann es immer wieder vorkommen, dass es Ihnen schwarz vor den Augen wird:

Ich meine damit nicht jene jedem aufrechten Schweizer eigene bodenständige Ethik, die durch derbe Sex-Comics und linke Busen-Ideologen ins Wanken gerät, ich spreche hier von drei geschwärzten «Pardon»-Seiten, die einzig durch den Hinweis «Für die Schweiz und Oesterreich abgedeckt» kärglich erhellt sind. Schweizerische «Pardon»-Leser wollen es aber nicht dreiseitig schwarz, sondern sie wollen es wissen. Die deutsche Grenze ist nah, und somit steht einem unzensurierten Aexgüsy-Blatt nichts im Wege, ausser vielleicht ein Zöllner mit scharfen Augen. Wenn man jedoch unbemerkt wieder in der Heimat angekommen ist, blättert man – Sie kennen das Gefühl – gespannt und mit leicht zitternden Händen bis zur ruchlosen verbotenen sündigen Seite 13 – – aha, sollte da etwa der Aberglaube –?

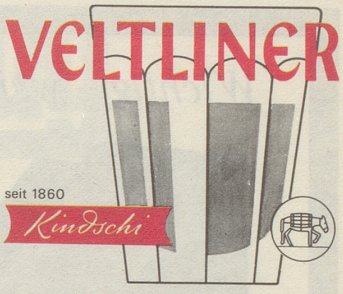
Keine Spur, von Aberglaube ist nicht die Rede. Vielmehr von der «Geschichte der Technik in seltenen Bildern». Was, Sie wittern hier Verbotenes? Dann sind Sie, geneigter und errötender Leser, aber weit weniger harmlos als die vor Ihnen liegenden aufgedeckten Seiten mit Inseraten.

Man wühlt sich ungeduldig durch Klein-Anzeigen wie die Marx-Chronik, «811 merkwürdige Patente für nur 9.80», überfliegt Angebote von Stereo-Pop-LP's und Horror - Underground - Literatur oder phantastischer Malerei ... Und dann, natürlich, jetzt versteht man alles, zwischen dem «Buch der Rekorde» und «Was nicht in Ihrem Reiseführer steht» liest man genüsslich den Titel «Sie trauen Ihren Augen nicht!» Porno-Gierige notieren sich bereits den Verlag, um nachher einigermassen empört zu lesen, dass es sich um optische Täuschungen in Wissenschaft und Kunst handelt. Ob die Bundesanwaltschaft etwas gegen Wissenschaft und Kunst hat? Es dürfte jedenfalls für Psychologen eine dankbare Nebenbeschäftigung sein, herauszufinden, nach welchen Kriterien ausländische satirische Zeitschriften zensuriert werden. Denn offensichtlich weht seit einiger Zeit doch ein ganz neuer, progressiver Wind bei unserer Zensur-Behörde.

Von nackten Gartenzwergen (!) (auf der Titelseite, männlich/weiblich) drückt man beide Augen zu, bzw. hält sie offen, und auch ein von lauter nackten Weiblein gefesselter bundesdeutscher Justizminister kann immune Beamte in Bern nicht mehr erschüttern. Jetzt aber wird's interessant: Während «Die Freudenmädchen und die CSU» ungehindert die Grenze passieren und nackte Foto-Geschichten «Aus unseren Betten und Fluren» auch von Eidgenossen goutiert werden dürfen, werden wir daran gehindert, die «Illustrierte Geschichte der deutschen Revolution» zu bestellen oder den auch bei uns unterdessen zur Literatur gehörenden salonfähigen Marquis de Sade. Oder sollte das viertelseitige Anzeigenkästchen mit Sex-Literatur den Schweizern vorenthalten werden, über dem die munteren Pardon-Leute sogar extra noch geschrieben haben: «Hallo Kinder! Nur für Erwachsene!»

Die Zensur gibt uns da fast unergründliche Rätsel auf. Böse Leute behaupten zwar, angeschwärzt mit schwarzen Seiten werde hier der Leser, der so zum Kauf einer zweiten Zeitschrift am deutschen Grenzkiosk ermuntert werde. Kein schlechter Einfall, nur dürfte sich der Trick allmählich herumsprechen ... Deshalb ist man schon eher geneigt, an einen Sinneswandel unserer Zensurobrigkeit zu glauben, die endlich die Schädlichkeit und Perversität der Werbung erkannte! Demnächst flimmert es jetzt dann auch zu TV-Werbezeiten schwarz vor eidgenössischen Augen, und eine charmante Sprecherin wird zwitschern: «Es folgt nun unsere Werbesendung! Für Schweizer abgedeckt!» Voll Begeisterung möchte man deshalb unseren zuständigen Behörden zurufen: «Pardon! – wir haben Sie bis jetzt ganz falsch eingeschätzt!»

Silvia Schmassmann



KINDSCHI SÖHNE AG DAVOS VELTLINER WEINHANDLUNG

FS for men. Das ist die moderne Haarpflegelinie für Männer. Und das sind die harten Facts für gesundes, schönes, schuppenfreies Haar:

1. FS-Haarwasser, das sich die Garantie leisten kann «Erfolg oder Geld zurück».
2. FS-Konzentrat-Shampoo mit desodorierender Wirkung für die talgdrüsen-schonende Kopfwäsche.
3. Als Ergänzung FS-Konzentrat-Nährcrème mit Tiefenwirkung für Haare und Kopfhaut.

Eine runde Sache. Und noch etwas: Man sollte beginnen, die Haare zu pflegen, solange man sie hat. Wann gehen Sie auf Nummer Sicher?

FS

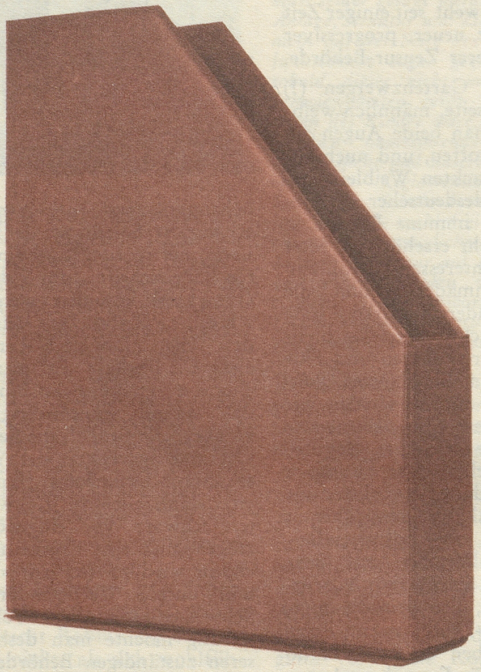
Parfumerie Franco-Suisse
Ewald & Cie SA, Pratteln/Schweiz

FS-Produkte sind auch in Deutschland, Österreich und Italien erhältlich

Die FS-Haarnährcrème fördert die Durchblutung der Kopfhaut und versorgt Haare und Kopfhaut mit den biologisch notwendigen Nähr- und Wuchsstoffen.

FS - das einzige Shampoo mit dem gleichen Säurewert wie die menschliche Haut. Darum werden Haare + Kopfhaut so schonend gereinigt.

Wichtig – weil richtig



Zur Archivierung Ihrer Nebelspalter-Jahrgänge gibt es jetzt hübsche, standfeste

Nebelspalter-Sammelkassetten

in dezenter, brauner Lederimitation.
Zwei solcher Boxen genügen für die mühelose und platzsparende Aufbewahrung eines kompletten Jahrgangs.
Aber auch für viele andere Dinge, die man nicht gern in einem Aktenordner unterbringt, eignen sich diese praktischen Kassetten besonders gut. Einzelpreis Fr. 6.20.
Mit dem untenstehenden Coupon erleichtern Sie sich die Bestellung.

Einsenden an Nebelspalter-Verlag
9400 Rorschach

Hiermit bestelle ich auf Rechnung

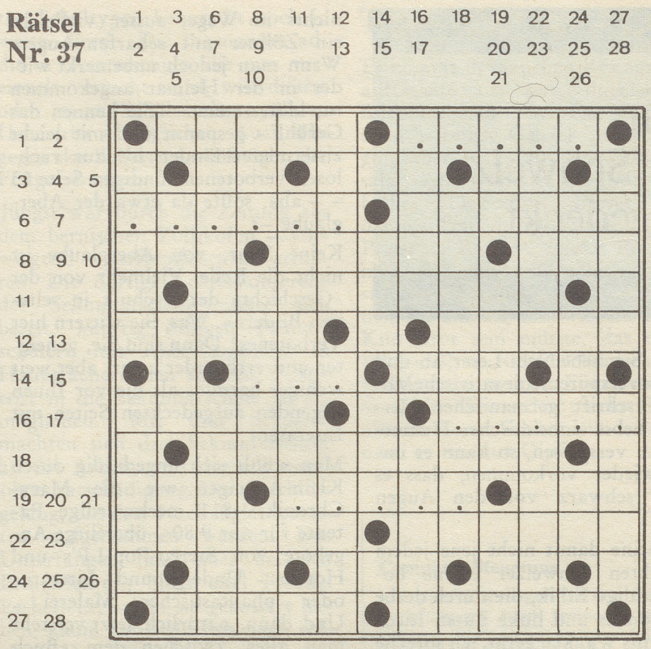
____Stück Nebelspalter-Sammelkassetten
à Fr. 6.20 und Versandspesen.

Name, Vorname

Straße

PLZ, Ort

Rätsel Nr. 37

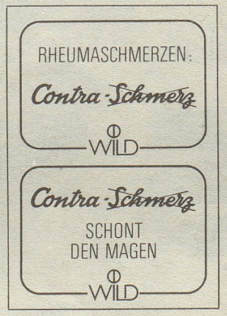


wv *... wird's selten im September zu heiss!*

Waagrecht: 1 der antike Ollius in der Lombardei; 2 ?i???; 3 Erdgott im alten Babylon; 4 ... Beispiel; 5 Wörtchen für Dinge und Persönchen; 6 ??????; 7 deutsche Reifeprüfung; 8 Möglichkeit des Lebens zu Zweit; 9 Uebergang vom Simmental ins Wallis; 10 Bund von vereinigten Staaten; 11 Prüfung im Motorenprüfstand; 12 chinesischer Bückling; 13 schlechte Gewohnheit; 14 ???; 15 Sitz der Behörde oder der Verwaltung; 16 wichtigste Hafenstadt Israels; 17 ??????; 18 die Landflächen der Erde; 19 Tee für die Queen; 20 ?????; 21 Wörtchen für Frager; 22 beissen Nägel aus dem Holz; 23 Dörfli im gleichnamigen Tal bei Davos; 24 gleichrunde Vokale; 25 Mundartabsage; 26 Fürwort für Italiener; 27 englisch wach und munter; 28 der 18. Präsident der Vereinigten Staaten.

Senkrecht: 1 kurz gebratenes Stück Fleisch; 2 Aufforderung zur Eile; 3 Rhesusfaktor; 4 Omas Begleiter; 5 ehrenamtlich in Kurzform; 6 dichtes Zweigwerk im Gehölz; 7 drei russische Schriftsteller tragen diesen Namen; 8 zwischen warm und kalt; 9 Aufnahme in die christliche Kirche; 10 gehörte bis 1961 zu Portugals Kolonien; 11 meterlange Meerespflanze; 12 trennt und verbindet die 18 waagrecht; 13 grosser Teil der Scheune; 14 Rundfunkstation im Nachbarland; 15 Göttin der alten Aegypter; 16 Glasur für Töpfe und Pfannen; 17 würzt Salatsaucen; 18 Vögelchen mit blauem Häubchen; 19 gleiche Absage wie 25 waagrecht; 20 bis, englisch; 21 kurze Fassung längerer Mädchennamen; 22 heizt spanische Stuben; 23 formulierte das Gravitationsgesetz; 24 10 waagrecht noch kürzer; 25 Strasse in Genf; 26 gleiche Vokale; 27 gekochter Kohlkopf; 28 Trainingsgruppe im Turnverein.

Auflösung des Kreuzworträtsels in Nr. 34:
«Menschen ohne Untugenden haben auch keine Tugenden.»

Waagrecht: 1 Dalias, 2 Riesi, 3 Ionesco, 4 Fips, 5 Erblehre, 6 Fee, 7 TTD, 8 anrufen, 9 Ra, 10 haben, 11 Era, 12 Gote, 13 Tal, 14 Corso, 15 Kelte, 16 Haut, 17 Po, 18 auch, 19 keine, 20 Gurke, 21 Nea, 22 faim, 23 Are, 24 Calit, 25 RL, 26 Gewehre, 27 Aue, 28 Opa, 29 Tugenden, 30 Dali, 31 Aeneide, 32 Es-dur, 33 Luzein.

Senkrecht: 1 Dietrich, 2 Pagode, 3 Aorta, 4 oak, 5 repas, 6 Lnbd., 7 Gruenewald, 8 iel (Lei), 9 Hostie, 10 iu, 11 Ase, 12 ATO, 13 Nacht, 14 Schabe, 15 PE, 16 arua (Aura), 17 Orne, 18 KO, 19 Flegel, 20 Ernte, 21 gai, 22 Enu, 23 If, 24 Alauit, 25 nez, 26 Eiffelturm, 27 Adie, 28 Speer, 29 Eck, 30 Ruedi, 31 Isenau, 32 Hellenen.